

# Estrategias metodológicas para la inclusión del alumnado en la Escola del Treball de Barcelona (1930-1939): Curso de Perfeccionamiento de la Enseñanza Primaria

*Jerónima Ipland García  
Diego Parra Cañadas  
Universidad de Huelva  
Departamento de Educación*

*“I jo us dic ara, estudiants de l’Escola Elemental del Treball, que la tasca més revolucionària, més fecundament revolucionària, que pot fer-se avui en el món, és la d’instruir al poble. I aquesta és la nostra”.*

(“Y yo os digo ahora, estudiantes de la Escuela Elemental del Trabajo, que la tarea más revolucionaria, más fecundamente revolucionaria, que puede hacerse hoy en el mundo, es la de instruir al pueblo. Y ésta es la nuestra”).

Rafael Campalans<sup>1</sup>

La primera referencia que tenemos de la Escola del Treball de la calle Urgel data del año 1868: Sexenio Revolucionario (1868-1874). Con la intervención de la Diputación Provincial de Barcelona, cristalizaban los proyectos del director de la Escuela de Ingenieros Industriales, Ramón de Manjarrés i Bofarull (1827-1918) surgiendo la Escuela Pública y Gratuita (1868-1873). Desde 1893-1913 la Escuela Pública y Gratuita se transforma en la Escuela Libre Provincial de Artes y Oficios.

Un nuevo periodo se extiende desde 1902 hasta 1931, y se halla dividido en dos períodos por el advenimiento de la Dictadura Militar de Miguel Primo de Rivera (23 de

---

1. Campalans, Rafael (1920). *Inquietuds d'ara*. Discurso inaugural en la Escola Elemental del Treball, Curso 1920-1921. Publicado en la Revista *Tècnica i Pràctica*, Portaveu de la Associació dels Mestres Industrials. N° 12, Extraordinari Commemoratiu del 75 è Aniversari de l'Escola del Treball. Dia del Mestre Industrial. Barcelona, 29 de maig del 1989, pp. 19-30.

septiembre de 1923). Posteriores periodos, no menos importantes pero no relacionados con el periodo de nuestro estudio son:

- La Segunda República (1931-1936). En la que la Escola del Treball dependió de la Generalitat de Catalunya.
- La Guerra Civil (1936-1939). La Escola del Treball durante la Guerra Civil (1936-1939), depende de la Generalitat de Catalunya.
- La Dictadura Militar del general Francisco Franco, (1939-1975). Esta entidad pasa a depender de nuevo de la Diputación Provincial de Barcelona, aunque de forma tutelar, ya que pasó a depender del Ministerio de Educación Nacional. Con ello se inicia un periodo en el que la Escola del Treball deja de tener el sello catalán que la caracterizaba. Con la instauración del régimen del general Franco se suprimieron las instituciones republicanas y de contenido catalanista.

## Las clases diurnas en la Escola del Treball de Barcelona: la Sección de Preaprendizaje

La Generalitat de Catalunya, tenía el propósito en la medida de sus posibilidades, atender con especial cuidado el progreso de las aptitudes técnicas del alumnado en el momento en que éste tiene que tomar una de las decisiones más importantes de su vida, su Orientación Profesional. Para ello, se creó la *Sección de Orientación Profesional Práctica anexa a la Escola del Treball*, donde el alumnado realizaba el Curso de Preaprendizaje, desarrollando el oficio o profesión que mejor correspondía a sus aptitudes. Cuando Rafael Campalans volvió<sup>2</sup> a ser nombrado el 8 de abril de 1930, Director de la Escola del Treball, organizó y solicitó<sup>3</sup> a la Diputación Provincial de Barcelona el restablecimiento<sup>4</sup> de la Sección de Preaprendizaje anexa a la Escola del Treball para el curso 1930-1931, poniendo gran interés de que se efectuara y practicaran las enseñanzas diurnas del aprendizaje de la Escola, relacionadas con las necesidades de las fábricas y talleres. Por falta de tiempo para diseñar un plan de enseñanzas y trabajos prácticos fue aprobado provisionalmente. Ante esta problemática y sabedor de las dificultades que ello significaba, creyó más adecuado empezar por una enseñanza preparatoria, Galí, A., (1981)<sup>5</sup>. Campalans deseaba realizar buenos cursos de preaprendizaje modernos, no los de perfeccionamien-

---

2. Sesión de la Comisión Provincial Permanente de Barcelona del 15 de abril de 1930. En la Sesión, se dio cuenta de una Real Orden del Ministerio de Trabajo del 8 de abril del nombramiento de Rafael Campalans i Puig, de Director de la Escola del Treball de Barcelona (Archivo Histórico de la Diputación Provincial de Barcelona [AHDPPB]: Legajo 4195, año 1930, núm. 66).

3. Expediente General. Escuela del Trabajo: *Asuntos personales, etc.* (AHDPPB: Legajo 4194, Nº 1, año 1930, folio 175).

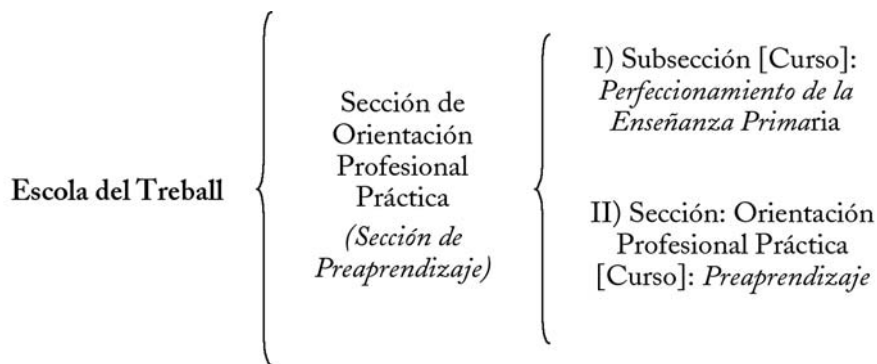
4. En el curso 1929-1930, en la Escola del Treball se inició la enseñanza diurna con el curso de perfeccionamiento o el de *preaprendizaje* que fijaba el Estatuto de Formación Profesional de 1928, pero sin pena ni gloria.

5. Galí, Alexandre (1981). *Història de les Institucions i del Moviment Cultural a Catalunya 1900-1936*. Llibre IV. Primera Part. *Ensenyament Tècnic-Industrial i Tècnic-Manual o d'Arts i Oficis*. Barcelona: Fundació Alexandre Galí. p. 195.

to o el de preaprendizaje que fijaba el Estatuto de Formación Profesional de 1928. Para ello, tomó la decisión de suprimir<sup>6</sup> las secciones diurnas<sup>7</sup> de la Escuela Preparatoria de Aprendizaje y de Orientación Profesional creadas en la dictadura de Primo de Rivera y en su lugar se creó una sección de aprendizaje moderno. Se restableció<sup>8</sup> con ello la Sección de Preaprendizaje anexa a la Escola del Treball, denominada *Sección de Orientación Profesional Práctica*.

En el año 1930 la Escola del Treball siempre pendiente a las necesidades educativas del alumnado obrero, concibió ofertar a los mismos unas enseñanzas denominadas:

- Curso de Perfeccionamiento.
- Curso de Preaprendizaje<sup>9</sup>.



El Curso de Perfeccionamiento se realizaba en la subsección, llamada de *Perfeccionamiento de enseñanza primaria*, cuyo objetivo era repasar y ampliar los conoci-

6. La derogación, junto con el cargo de inspector de clases diurnas creada por la dictadura, se aprobó en la Sesión del 19 de agosto de 1930.

7. El profesorado de esta Escuela Preparatoria de Aprendizaje en régimen diurno, pasó a la nueva Sección de Preaprendizaje. De forma interina se nombró a: Carmen Caravetti Viñas; Vicenta Gispert Rubio y a José M<sup>a</sup> Segarra i Montoliu, Lluís Puig Barella. (AHDPB: Legajo 4194, año 1930, fol. 176).

8. El 1 de octubre de 1930 fue aprobado el restablecimiento del curso de Preaprendizaje de forma provisional hasta que la Dirección de la Escola del Treball elaborase un plan definitivo de enseñanza para ser sometido al estudio de la Comisión Provincial Permanente y ser aprobada por el Pleno de la Corporación Provincial, mientras el curso se consideraba como curso de ampliación de las enseñanzas de la Escola. Este exhaustivo trabajo de reorganización estaba limitado por los siguientes elementos: Por los presupuestos económicos. Por el propio Estatuto de Formación Profesional de 1928. (AHDPB. Legajo 4194, año 1930, folios 175-177).

9. Generalitat de Catalunya (1935). *Escola del Treball de Barcelona*. (Traducido del catalán: "La Sección de Preaprendizaje tiene por objeto preparar la formación profesional de los muchachos recién salidos de la escuela primaria, orientándolos hacia el aprendizaje de un oficio determinado, adecuado a sus aptitudes y aficiones naturales, e iniciándolos en las actividades fundamentales de un extenso grupo de oficios").

(Archivo de la Biblioteca de la Escola del Treball de Barcelona [ABETB]: *Opúsculo informativo de la Escola del Treball de Barcelona*. Caja 8<sup>a</sup>, núm. 60).

mientos adquiridos por el alumnado en la enseñanza primaria, para que estos pudieran formarse adquiriendo los conocimientos necesarios y poder continuar con aprovechamiento los estudios del Curso de Preaprendizaje. El Curso de Perfeccionamiento de la Enseñanza Primaria estaba considerado como subsección de la Sección de Preaprendizaje<sup>10</sup>.

Estas dos subsecciones preparatorias funcionaban durante todo el curso escolar. Durante los meses de verano (julio, agosto y septiembre), se realizaron diez cursillos preparatorios para proporcionar a los aspirantes a ingresar en la Escola del Treball un mínimo de conocimientos que se requerían para poder ingresar en la Escola.

## Sección de Preaprendizaje: Curso de Perfeccionamiento de la Enseñanza Primaria

La deficiencia y poca homogeneidad de conocimientos de los alumnos al salir de la enseñanza primaria provocó la necesidad de crear de forma provisional una subsección llamada de Perfeccionamiento de la Enseñanza Primaria, para elevar el nivel de conocimientos del alumnado que no conseguiría superar el ingreso en el Curso de Preaprendizaje. No obstante, en el *Congrès Internacional de l'Enseignement Technique*, el director interino de la Escola del Treball Casanovas i Degollada, R. (1934), comentaba:

*“L'impuls que a Barcelona ha pres l'ensenyament primari deixarà, però, sense raó d'existència l'esmentada Secció”<sup>11</sup>.*

(“El impulso que en Barcelona ha tomado la enseñanza primaria dejará sin razón de existencia la comentada Sección”).

Sin embargo, mientras que los alumnos no tuvieran la formación adecuada el Curso de Perfeccionamiento de la Enseñanza Primaria era necesario para luego ingresar en el siguiente curso o Sección de Preaprendizaje:

*“Cal remarcar que Perfeccionament ha esdevingut d'una gran utilitat, i con exemple en l'actual curs de Preaprenentatge s'ha comprovat que els nois que seguien amb més facilitat els ensenyaments, havien assistit al curs de Perfeccionament que va donar-se l'any passat [1933]”<sup>12</sup>.*

(“Es necesario remarcar que el Perfeccionamiento se ha convertido en una gran utilidad, y como ejemplo en el actual curso de Preaprendizaje se ha comprobado que los chicos que seguían con más facilidad las enseñanzas, habían asistido al Perfeccionamiento que tubo lugar el año pasado [1933]”).

---

10. Normalmente, por costumbre cuando se habla del *Curso de Preaprendizaje*, no se habla de la: *Sección de Orientación Profesional Práctica*, sino de *Sección de Preaprendizaje*, de hecho, la documentación existente está sellada con un tampón de: *Sección de Preaprendizaje*.

11. Casanovas i Degollada, Ramon (1934): *Congrès Internacional de l'Enseignement Techique. Orientation et Selection professionnelles*. Rapport présenté par l'Ing. Prof. Ramon Casanovas Degollada Directeur de l'École du Travail de Barcelone. En collaboration avec le professorat de la Section de Préapprentissage. Barcelone, (17-19). Mai de 1934, pág. 5.

12. Ob. cit. Casanovas i Degollada, R. (1934). *Congrès Internacional de l'Enseignement Techique*, pág. 5.

El alumnado tenía que tener doce años de edad para su ingreso en la Sección de Perfeccionamiento. El mecanismo de ingreso consistía en que el alumnado realizaba una solicitud de inscripción para realizar el examen de ingreso.

El examen consistía en la realización de una prueba psicotécnica, resolución de dos problemas a base de las cuatro reglas (sumar, restar, multiplicar y dividir), un dictado y varias preguntas de Geografía e Historia.

La Dirección de la Sección de Preaprendizaje enviaba al padre o tutor del alumno una notificación de haber aprobado el examen de ingreso. Una vez recibida la comunicación de haber aprobado el examen de ingreso el alumnado junto con la autorización del padre o tutor cumplimentaba la solicitud de matrícula. La duración del curso era de ocho meses de seis horas diarias de las cuales tres horas eran para el Dibujo y las realizaciones (prácticas) y otras tres horas eran para las clases teóricas. Respecto a las asignaturas, estudiaban eran las siguientes<sup>13</sup>:

ASIGNATURAS	HORAS/SEMANA
Geometría.	5
Aritmética.	5
Gramática: (Catalana y Castellana).	3
Dibujo lineal (Prácticas).	4
Dibujo Artístico y Color (Prácticas).	4
Conferencias semanales: - Geografía Humana. - Historia de la Civilización. - Nociones de Ciencias Físicas, Químicas y Naturales. - Moral y Civismo.	2
Realizaciones (Prácticas).	4
Gimnasia.	4

CUADRO 1: Enseñanzas del Curso de Perfeccionamiento (1930)

13. Ob. cit. Galí, A. (1981). *Història de les Institucions i del Moviment Cultural a Catalunya (1900 a 1936)*. Llibre IV. Primera Part, pág.195.

Estas asignaturas eran impartidas de forma muy elemental y de manera fácilmente asimilable para el alumnado<sup>14</sup> que recibía las enseñanzas. Las solicitudes del alumnado para ingresar en este curso oscilaban de 200 a 300 alumnos, aunque la capacidad del curso era de unos 90 alumnos, repartidos en dos grupos de 45 alumnos cada uno.

Después del traslado de esta Sección de Preaprendizaje de la Escola del Treball a la calle Urgell, nº 262 (La Granja), en el Curso 1937–1938, con la finalidad de ser ampliada por la gran demanda de alumnos, la Generalitat de Catalunya a través de un Decreto amplió dicha la Sección de Preaprendizaje, denominándola<sup>15</sup> Escola de Preaprenentatge (Escuela de Preaprendizaje):

*“Té ja actualment la Generalitat una Escola de Pre-aprenentatge, que forma una secció agregada a l’Escola del Treball; però encara que són altament estimables els resultats obtinguts, la limitació de la seva cabuda i possibilitats impedeix que atengui amb prou volum i eficàcia la funció que ha d’acomplir. Cal doncs, ampliar l’Escola actual d’una capacitat màxima de 360 alumnes, portant-la a un edifici que permeti d’assistència, al menys, de 1.500 alumnes d’ambdós sexes i la converteixi en una institució indispensable en el quadre dels nostres centres docents”<sup>16</sup>.*

(“Tiene ya actualmente la Generalidad una Escuela de Pre-aprendizaje, que forma una sección agregada a la Escuela del Trabajo; pero aunque son altamente estimables los resultados obtenidos, la limitación de su capacidad y posibilidades impide que se atienda con bastante volumen y eficacia la función que ha de cumplir. Hay entonces que, ampliar la Escuela actual de una capacidad máxima de 360 alumnos, llevándola a un edificio que permita la asistencia, al menos, de 1.500 alumnos de ambos sexos y la convierta en una institución indispensable en el cuadro de nuestros centros docentes”).

La capacidad pasó a tres grupos por la mañana (A, B y C) y tres grupos por la tarde (J, K, y L), no obstante, desconocemos el número de alumnos matriculados a partir de dicho curso, quizás debido a su traslado, sin embargo, según el Decreto de la Generalitat de Catalunya se pasó a una capacidad de 1.500 alumnos de ambos sexos:

*“Art. 1.ª La Generalitat de Catalunya amplia l’Escola de Pre-aprenentatge, organitzant-la per a una capacitat de 1.500 alumnes d’ambdós sexes”<sup>17</sup>.*

(“Art. 1.º. La Generalidad de Cataluña amplía la Escuela de Aprendizaje, organizándola para una capacidad de 1.500 alumnos de ambos sexos”).

El profesorado<sup>18</sup> (tres profesores para clases teóricas y dos profesores para las Prácticas y Dibujo), estaba especializado en sus diversas materias, trabajando con grupos de

Primer curso: Aritmética, 1 hora diaria; Geometría, 4 horas semanales; Gramática, 3 horas semanales; Ciencias Naturales; 3 horas semanales; Geografía, 2 horas semanales; Historia, 1 hora semanal; Gimnasia, 1 hora semanal.

14. Orellana, Jaume (1932). La Secció de Preaprenentatge de l’Escola del Treball. En: *Butlletí de la Federació d’Alumnes i Ex-alumnes de l’Escola del Treball*, 14. Any II. Barcelona, maig 1932, 102-107.

15. La Generalitat de Catalunya a la Sección de Preaprendizaje anexa a la Escola del Treball la denominaba Escuela de Preaprendizaje, pero a partir del Curso 1937–1938, se cambió de ubicación y se la denominaba Escuela de Preaprendizaje, o simplemente Preaprendizaje. Actuaba de forma independiente de la Escola del Treball.

16. *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*, del 9 setembre 1937, pp. 1030-1031. En el Preámbulo del Decreto.

17. *Ibidem. Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*, 9 setembre 1937, p. 1030.

18. Los profesores eran: Clase oral: Carmen Gravetti, Maria Dolores Salvat, Pilar Calés.

veinte alumnos cada uno, había ocho grupos en total por curso. Los alumnos estaban agrupados según su homogeneidad de conocimientos. Entre las actividades que realizaban se habituaba al alumnado a efectuar numerosos ejercicios de Aritmética, Geometría, Dibujo y Realizaciones<sup>19</sup> de acuerdo con lo que posteriormente tendrían que realizar en la clase práctica del taller, interrelacionando las enseñanzas orales con las prácticas. La Gramática se exponía a través de muchos ejercicios y pocas reglas<sup>20</sup>, siendo todas estas asignaturas explicadas de manera bastante elemental y de forma fácilmente asimilable por el alumnado<sup>21</sup>.

Según las observaciones de un alumno de la Escola del Treball, socio de la FAEET [*Federació d'Alumnes i Ex-alumnes de l'Escola del Treball*] en una visita a las dependencias de la Sección de Preaprendizaje (y Perfeccionamiento) de la Escola por invitación del director<sup>22</sup> de dicha Sección, Miquel Vintró i Soriano, explicaba:

*“Una vagada cada mes, l'alumne ha de dur a casa seva un full de qualificacions, en el qual, a més de la valoració justa del seu saber, els seus familiars sabran també altres dades respectes al seu caràcter i comportament, ja que hi ha un apartat en el qual es fa referència a l'assistència a classe i la conducta que s'himena. A fi d'evitar que en el cas d'obtenir l'alumne males qualificacions, el full no fos lliurat als seus familiars, ell ha de retornar signat pel cap de casa un volant en el qual aquest fa constar que ha rebut el full esmentat”*<sup>23</sup>.

(“Una vez cada mes, el alumno tiene que llevar a su casa una hoja de calificaciones, en el cual, además de la valoración justa de sus saber, sus familiares sabrán también otros datos respecto a su carácter y comportamiento, ya que hay un apartado en el cual se hace una referencia a la asistencia en clase y la conducta que se emana. Con el fin de evitar que en el caso de obtener malas calificaciones, la hoja no fuese librada a sus familiares, él tiene que devolver firmado por el cabeza de familia un volante en el cual éste hace constar que ha recibido la hoja mencionada”).

Las excursiones, los campamentos al final de curso, las visitas, el *Butlletí de la Escola* (FAEET), la Asociación de Alumnos, las conferencias expuestas por alumnos voluntariamente, hacían que el alumnado aprendiera a trabajar, observar y convivir en grupo.

Después de la proclamación de la Segunda República, con la creación de nuevos Grupos Escolares<sup>24</sup> creados por el Ayuntamiento de Barcelona, se dio una mayor homogeneidad y avance en la formación del alumnado, al respecto.

Clases de prácticas y Dibujo: Marina Grau, Joan Aleu y Lluís Puig.

19. Eran los trabajos prácticos artísticos.

20. Ob. cit. Casanovas i Degollada, R. (1934). *Congrès Internacional de l'Enseignement Technique*, p. 6.

21. Ob. cit. Orellana, J. (1932). *La Secció de Preaprenentatge de l'Escola del Treball*, p. 102.

22. El director de las clases diurnas de la Sección de Preaprendizaje fue nombrado interinamente por la Generalitat de Catalunya el 15 de mayo de 1931.

23. Ob. cit. Orellana, J. (1932). *La Secció de Preaprenentatge de l'Escola del Treball*, p. 102.

24. Ob. cit. Casanovas i Degollada, R. (1934). *Congrès Internacional de l'Enseignement Technique*, pág. 6.

*“En el curs 1933-34 han ingresat a la Secció de Preaprenentatge alumnes procedents d'aquests grups escolars. Els resultats afalagadors que hem obtingut ens han decidit a no admetre pel futur més que els alumnes anteriorment seleccionats dels diferents grups escolars que exerceixen l'ensenyament primari. Aquesta connexió entre l'Escola primària i la Secció de Preaprenentatge farà inútil el curs de Perfeccionament”*.

(Traducido del catalán: “En el curso 1933-34 han ingresado en la Sección de Preaprendizaje alumnos procedentes de estos grupos escolares. los resultados halagadores que hemos obtenido nos ha decidido a no admitir por el futuro más que los alumnos anteriormente seleccionados de los diferentes grupos escolares que ejercen la enseñanza

En resumen y con relación a los aspectos metodológicos utilizados, la formación que poseían los obreros era pobre; es la Escola del Treball quién los preparará en los mismos oficios donde habían empezado a trabajar, *a veces en edades muy tempranas*, y estos *Preaprendizajes* fueron la condición indispensable para poder estudiar en la Escola.

Esta formación no sólo será técnica en su especialidad, sino que a través de cursillos de humanidades, conferencias en distintos ateneos, viajes a diversas industrias, le conferirán una formación completa no sólo como peón de la máquina.

La formación, por lo tanto, estará encuadrada en un marco histórico social y conllevará una formación completa, de esta interrelación emerge su existencia, a la vez que presenta características propias que le confieren individualidad, aunque relacionada íntimamente con su entorno cultural (Ipland, J. 1998)<sup>25</sup>.

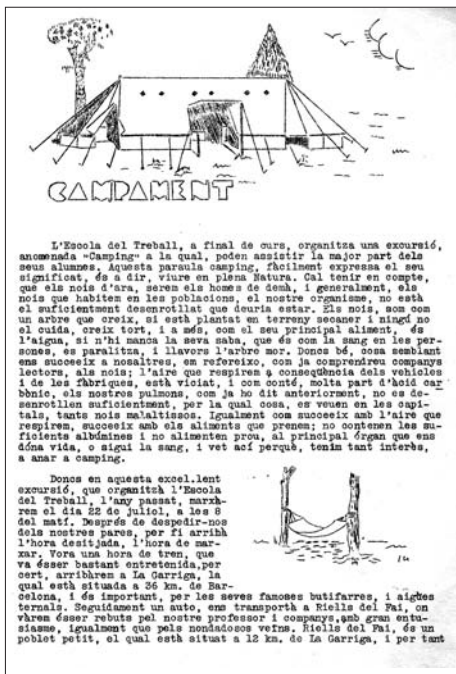


ILUSTRACIÓN 1: Memoria del Campamento presentada por el alumno B. Serrano de 12 años, del Primer Curso de Preaprendizaje (Curso Perfeccionamiento). (Primera página) (1933).

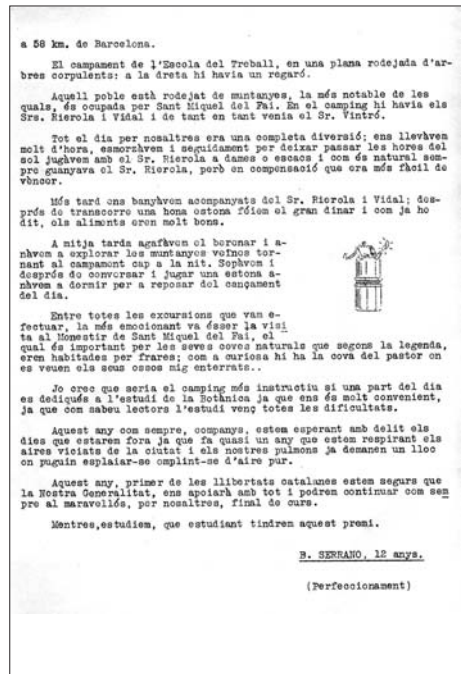


ILUSTRACIÓN 2: Memoria del Campamento presentada por el alumno B. Serrano de 12 años, del Primer Curso de Preaprendizaje (Curso Perfeccionamiento). (Segunda página) (1933).

primaria. esta conexión entre la Escuela primaria y la Sección de Preapredizaje hará inútil el curso de Perfeccionamiento).

25. Ipland, Jerónima (1998): *El concepto de Bildung en el Neohumanismo alemán*.



## Bibliografia

- Campalans, Rafael (1920). Inquietuds d'ara. Discurso inaugural en la Escola Elemental del Treball, Curso 1920-1921. Publicado en la *Revista Tècnica i Pràctica, Portaveu de la Associació dels Mestres Industrials*, 12, Extraordinari Commemoratiu del 75 è Aniversari de l'Escola del Treball. Dia del Mestre Industrial. Barcelona, 29 de maig del 1989, 19-30.
- Casanovas i Degollada, Ramon (1934). *Congrès International de l'Enseignement Technique. Orientation et Selection professionnelles*. Rapport présenté par l'Ing. Prof. Ramon Casanovas Degollada Directeur de l'École du Travail de Barcelone. En collaboration avec le professorat de la Section de Préapprentissage. Barcelone (17-19). Mai de 1934, p. 5.
- Galí, Alexandre (1981). *Història de les Institucions i del Moviment Cultural a Catalunya 1900-1936*. Llibre IV. Primera Part. Barcelona: Ensenyament Tècnico-Industrial i Tècnico-Manual o d'Arts i Oficis. Fundació Alexandre Galí. p. 195.
- Generalitat de Catalunya (1935). *Escola del Treball de Barcelona. Opúsculo informativo*.
- Ipland, Jerónima (1998). *El concepto de Bildung en el Neohumanismo alemán*. Hergué. Huelva.
- Orellana, Jaume (1932). La Secció de Preaprenentatge de l'Escola del Treball. En: *Butlletí de la Federació d'Alumnes i Ex-alumnes de l'Escola del Treball*, 14. Any II. Barcelona, maig 1932, 102-107.